

## COÛTS ASSOCIÉS AU STAGE

### INSCRIPTIONS AVANT LE 28 SEPTEMBRE 2009

Atelier chorégraphique : 45 \$ avant taxes  
45 \$ + 2,25 \$ TPS + 3,54 \$ TVQ = 50,79 \$

Stage 1 journée (2 classes) : 95 \$ avant taxes  
95 \$ + 4,75 \$ TPS + 7,48 \$ TVQ = 107,23 \$

Stage 2 jours (4 classes) : 150 \$ avant taxes  
150 \$ + 7,50 \$ TPS + 11,81 \$ TVQ = 169,31 \$

Atelier pédagogique (1 h 30) : 35 \$ avant taxes  
35 \$ + 1,75 \$ TPS + 2,76 \$ TVQ = 39,51 \$

### INSCRIPTIONS À COMPTER DU 28 SEPTEMBRE 2009

Atelier chorégraphique : 55 \$ avant taxes  
55 \$ + 2,75 \$ TPS + 4,33 \$ TVQ = 62,08 \$

Stage 1 journée (2 classes) : 110 \$ avant taxes  
110 \$ + 5,50 \$ TPS + 8,66 \$ TVQ = 124,16 \$

Stage 2 jours (4 classes) : 170 \$ avant taxes  
170 \$ + 8,50 \$ TPS + 13,39 \$ TVQ = 191,89 \$

Atelier pédagogique (1 h 15) : 45 \$ avant taxes  
45 \$ + 2,25 \$ TPS + 3,54 \$ TVQ = 50,79 \$

## SECTION À COMPLÉTER

- Stage complet, 2 journées (4 classes) samedi et dimanche
- Stage, 1 journée (2 classes) :  samedi  
 dimanche
- Atelier chorégraphique - vendredi
- Atelier pédagogique - samedi AM

Veuillez additionner les montants avant taxes correspondants à votre choix et les reporter ici :

* Rabais (si applicable)	=	_____ \$
	=	_____ \$
5 % TPS (15 ans et plus)	+	_____ \$
7,5 % TVQ (15 ans et plus)	+	_____ \$
TOTAL À DÉBOURSER	=	_____ \$

\* Rabais accordés sur le prix du stage complet (quatre classes sur deux jours) :  
• 10% - danseurs et enseignants membres du RQD et de l'UDA, professeurs certifiés de la méthode Simonson et participants du Stage estival Jazz Simonson 2009.

• 40% - membres des troupes Tendanse Jazz et JazzM! et élèves du secteur professionnel de L'EDQ.

Les coûts incluent des frais d'inscription non remboursables de 15\$.

AUCUN REMBOURSEMENT NE SERA EFFECTUÉ APRÈS LE DÉBUT DU STAGE.  
EN CAS DE DÉSISTEMENT AVANT LE DÉBUT DU STAGE, DES FRAIS D'ADMINISTRATION DE 35 \$ SERONT RETENUS.

## HORAIRE

### VENDREDI 16 OCTOBRE

18h30 à 20h30 – Atelier chorégraphique  
Niveaux Avancé et Inter-Avancé

### SAMEDI 17 OCTOBRE

11h à 12h30 – Atelier pédagogique

13h à 15h – Classes de maître  
Avancé – Intermédiaire – Élémentaire – Initiation

15h30 à 17h30 – Classes de maître  
Avancé – Intermédiaire – Élémentaire – Initiation

### DIMANCHE 18 OCTOBRE

10h à 12h – Classes de maître  
Avancé – Intermédiaire – Élémentaire – Initiation

13h à 15h – Classes de maître  
Avancé – Intermédiaire – Élémentaire – Initiation



# JAZZ SIMONSON

## STAGE INTENSIF 2009

## 16, 17 ET 18 OCTOBRE

### Classe de maître

Avancé – Intermédiaire – Élémentaire – Initiation

### Atelier chorégraphique

### Atelier pédagogique

Professeurs certifiés invités :

**Teresa Perez**

Dance New Amsterdam de New York

**Suzanne Ross**

**Mario Michel Leblond**

L'École de danse de Québec



Centre de production  
artistique et culturelle Alyne-LeBel  
310, boul. Langelier, bureau 214  
Québec (Québec) G1K 5N3

418.649.4715 Télécopieur : 418.649.4702  
secteurloisir@ecolededansedequebec.qc.ca  
www.ecolededansedequebec.qc.ca

# STAGE DE DANSE JAZZ SIMONSON

Le 18<sup>e</sup> Stage intensif de DANSE JAZZ SIMONSON aura lieu les 16, 17 et 18 octobre 2009.

Le stage accueillera :

- Teresa PEREZ professeure du Simonson Teachers course de Dance New Amsterdam New York.
- Suzanne ROSS et Mario Michel LEBLOND, professeurs certifiés de Québec.

## ATELIER CHORÉGRAPHIQUE

Atelier facultatif axé sur la performance et la rapidité d'apprentissage en intégrant tant la philosophie que la technique Simonson. Pour les enseignants et les étudiants de niveaux Avancé et Inter-Avancé.

Par Teresa Perez

## ATELIER PÉDAGOGIQUE

Atelier abordant la pédagogie enfantine et celle des cours d'introduction à la danse Jazz, destinés à la clientèle de niveau Débutant. Théorie jumelée à une période d'échauffement Simonson modifié et adapté (centre lent).

Par Teresa Perez

Développé à New York par Lynn Simonson, le Jazz Simonson est l'une des techniques actuelles les plus courues, tant en Amérique du Nord qu'en Europe et au Japon. Basée sur une connaissance approfondie de la mécanique du corps, elle permet à ses adeptes, amateurs et professionnels, de développer leur plein potentiel physique.

Le stage annuel de danse Jazz Simonson étant contingenté, la possibilité de suivre une seule leçon durant la fin de semaine ne peut être confirmée. Selon les places disponibles, les personnes intéressées pourront intégrer une leçon au coût de 50 \$ avant taxes (56,44\$ taxes incluses). Veuillez faire parvenir votre formulaire d'inscription, en indiquant le jour, l'heure et le niveau convoité, accompagné de votre paiement. L'EDQ confirmera votre place 72 heures avant le début du stage.

# CLASSES DE MAÎTRE - NIVEAUX

Quatre niveaux d'intervention sont offerts. Veuillez choisir votre niveau à partir des informations disponibles ci-dessous. Lors du premier cours, les professeurs ajusteront le classement, au besoin.

**1** **LE NIVEAU AVANCÉ** est réservé aux professeurs certifiés et aux danseurs déjà très familiers avec la méthode Simonson. L'admission à ce niveau doit être autorisée par les professeurs de New York.  
*Par Teresa Perez*  
(Accompagnateur percussionniste sur place)

**2** **LE NIVEAU INTERMÉDIAIRE** est suggéré aux élèves et aux enseignants qui ont déjà suivi quelques stages de Jazz Simonson et qui sont familiers avec les principes de la technique.  
*Par Suzanne Ross*  
(Accompagnateur percussionniste sur place)

**3** **LE NIVEAU ÉLÉMENTAIRE** s'adresse aux élèves qui possèdent une base en danse Jazz, mais qui ont peu d'expérience de la méthode ainsi qu'aux personnes qui aimeraient enseigner.

**4** **LE NIVEAU INITIATION** sera également offert, selon la demande et le nombre d'inscriptions, aux élèves qui ne possèdent pas d'expérience de la méthode.



## Formulaire d'inscription - Stage de danse Jazz Simonson

16, 17 et 18 octobre 2009

NOM \_\_\_\_\_ PRÉNOM \_\_\_\_\_ DATE DE NAISSANCE \_\_\_\_\_ APPARTEMENT \_\_\_\_\_  
ADRESSE \_\_\_\_\_ CODE POSTAL \_\_\_\_\_  
VILLE \_\_\_\_\_ PROVINCE \_\_\_\_\_ COURRIEL \_\_\_\_\_  
TÉLÉPHONE RÉS. \_\_\_\_\_ AUTRE (SPÉCIFIEZ) \_\_\_\_\_  
Membre RQD  UDA  Professeur certifié Simonson  Troupes Tendanse Jazz / JazzM   
Étudiant secteur professionnel de L'EDQ  Participants Stage estival pédagogique pratique Jazz Simonson   
Nombre d'année(s) en danse \_\_\_\_\_ Nombre d'année(s) d'enseignement \_\_\_\_\_ Style \_\_\_\_\_  
Classes de maître Avancé  Intermédiaire  Élémentaire  Initiation   
Atelier chorégraphique du vendredi  Atelier pédagogique du samedi   
Je désire recevoir des informations concernant les possibilités de logement durant le stage

**Veuillez compléter le verso du formulaire**

Veuillez retourner ce formulaire dûment complété accompagné d'un chèque ou d'un mandat poste à l'ordre de L'École de danse de Québec  
A/S Joëlle Turcotte - L'École de danse de Québec, 310, boul. Langelier, bureau 214 - Québec (Québec) G1K 5N3